

September 13, 2012

Le 13 septembre 2012

Coram: Deschamps, Fish and  
Karakatsanis JJ.

Coram : Les juges Deschamps, Fish et  
Karakatsanis

**BETWEEN:**

**ENTRE :**

Fernand Robichaud

Fernand Robichaud

Applicant

Demandeur

- and -

- et -

Her Majesty the Queen

Sa Majesté la Reine

Respondent

Intimée

**JUDGMENT**

**JUGEMENT**

The motions to hold the application for leave to appeal in abeyance and for a stay of execution are moot. The application for leave to appeal from the judgment of the Court of Appeal of New Brunswick, Number 112-10-CA, 2011 NBCA 112, dated May 17, 2012, is dismissed without costs.

Les requêtes en vue de faire suspendre la demande d'autorisation d'appel et pour solliciter le sursis à l'exécution sont sans objet. La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt de la Cour d'appel du Nouveau-Brunswick, numéro 112-10-CA, 2011 NBCA 112, daté du 17 mai 2012, est rejetée sans dépens.

J.S.C.C.  
J.C.S.C.